THE CHINESE MAIL.
No. 5, WYNDHAM STREET
No. 8,?21
JUNE 3 1895

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

週年價銀五員
半月價銀半員
每月加銀一毫

第八千七百二十壹號
光緒弍十壹年歲次乙未五月十一日
禮拜一

告白

啓者向貨船岸六省向有抽納入稅之例凡臨新客到埠之日當即到俯納清身稅方准放行如不能完納者立即監禁罰工若干做照同稽本公所目擊苦況不忍坐視特先佈達凡我華人來南者必須預備銀両完納身稅是爲至要切切毋違將此歷一千八百九十五年新客身稅價列

頭季新客每名共銀十員零壹毫九仙
二季新客每名共銀八員壹毫八仙
三季新客每名共銀陸員壹毫五仙
四季新客每名共銀四員一毫三仙

光緒廿一年三月初二日 安南西貢堤岸廣肇公所謹啟

新出華英通商須知成書即日出售啓

光緒廿一年四月吉日

啓者海禁宏開而後中西互市華洋雜處舉凡使而與邦交務而與市利者莫不恐其文字不同語言各異夫大洲各埠通商皆以英國文字爲最求能譯其言以通商語譯其例而著成書從前如通商指南等書皆簡而未備察而不詳粗以應世而及缺憾者有鄙人客香港有年經營公餘悉心致訂分別門類按雜時記收合中英兩國語方言歷數寒暑有拾年餘訂成書計共錄編之日通商須知全本不惜工資特用新式活字排印數載刻已一律告竣成背是書分爲上下弍節首分附英文入門起造首類字類語句賞聯詞畊酬答之詞各國通商和約則例等類下節大交地輿成語官職各類通用文字及各國交涉事宜各國權衡度量中西往來文件書札帖式生意場中貿易告白單式格致化學等類另附五彩色各國旗譜五大洲地球全圖皆有種類繁多未能細述是書誠足爲西學入門之階梯也即日出售發售士商賜顧請到本館購取是荷特此佈聞

寄售處
○一寄粵省雙門底聖教書樓代售
○一寄上海二馬路悅生機洋貨號代售
○一寄上海三馬路格致書室代售
○新舊金山檀山等埠均請向各金山庄代售錦購取便有發賣
香港文裕堂書局主人謹啓

香港中環宜和堂

啓以藥賑市醫不妨賣藥以懸壺桐君家居向或厚藥而成爲藥不第上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能速效至於求地道而以僞雜真第曰賣丹而以其賞其爲害尤有不忍明言者也本店情殷濟救無非玉已之志切惰施熙之呂金之德爰設此以貨藥惟利物而便人祇雜必精良材道地無非實價不圖射利有如蘇井流泉取敬衆藥效藝林栽杏

甲午十一月初十日 本堂主人陳賡如謹白

告退聲明

敬者弟自英壹千八百八十二年四月起接理香港大酒店辦房事務於茲十有三年今現者勞倦思退特辭職休養經蒙允准於英本年六月壹號交盤與新人司理但自英五月卅一號止其本辦房名下所取伙食各項數目俱歸弟自支結清楚而弟所經手代大酒店公司取各項之貨數及英五月卅一號以後各等數目銀両俱向大酒店公司之寫字樓處計取一概與弟無涉特此聲明冀衆週知

英一千八百九十五年五月廿八號
大酒店辦房陳任榢啟

聲明告白

敬啟者本堂但凡貨物出入不論多少俱是即日銀貨交清如有賒欠不與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

甲午年十一月十一日
皇后大道門牌一百零四號
正和堂主人陳庶如告白

安泰公司派息

敬者本公司甲午年份之本息照例於五月初一日開派并每股加派利銀二両四錢凡屬股東屆期請携息摺到本公司收取特此佈聞

光緒廿一年四月廿日
香港安泰公司總司理人何崑山啟

香港上海滙豐銀行

啟者將香港附存銀両息銀列下
三個月期週息三厘算
六個月期週息四厘算
十二個月期週息五厘算

香港 一千八百九十五年 五月廿五號
總司理人昃臣士謹啓

有銀出揭

敬啟者本公司時常有銀出揭利息相宜凡有物業欲揭銀両者請移玉至本公司寫字樓面商是荷

光緒廿一年弍月廿七日
萬安公司謹啓

香港中環鹿角盛店

酒店於光緒二十一年四月初一日在東家接辦改名鹿角盛店所有各式等件俱係上等洋廚整然一新時式煤氣燈光燦耀目餐樓書樓卧樓住房陳設精美名精製大小食皆潔可口店內所用洋人及司事使喚等各人般般週到中外人士優待各處飲食件件如意誠居停之樂境也 貴客光臨祈毋吝玉諸將作食價銀列左

一早餐每位收銀伍毫晨九點鐘至十點鐘開枱
一小食每位收銀七毫五仙午一點鐘至兩點鐘開枱
一大餐每位收銀壹圓晚七點鐘至八點鐘開枱
一貴客光臨住宿潔房壹間日食三餐每位每日收銀三圓如與友人同房每位加銀二圓隨從人每名收銀壹毫
一論月住者每客收銀七十五元
每月收銀一十元
每日收銀十五元
每月收銀二十元

鹿角盛酒店謹計

不可不知

本主人由香港中環街市對面開設有年樓上所有雅潔男女合宜其中琴書劍佩園景花木無不有帷掛譜服秦西裝飾僧尼道袍班中戲服女客等時粧彩褂花鈿大衲無一不備凡來賜顧者任要什麼裝飾本樓既分文不加并擬每欵多送一張以顧盼徠本主人確能不惜資本時致新法照真材實料精益求精如晒磁片牙片放大相與及一人出數人之法俱極神妙令人嘅釆至於油相油畫無不工價錢公道童叟無欺爲此佈聞

光緒廿壹年二月十二日
華芳照相樓謹白

士的歷燕梳公司告白

洋面保險實備資本三百萬元
火燭保險實備資本二仟伍百萬元

啓者本公司在港開設多年久蒙貴商賜顧素稱賠償快捷信孚中外向托蔣仕楷翁黃沛卿翁代理今又另設一分局在中環大馬路雅生弍樓請何楓卿翁葉達初翁代辦保險格外相宜 諸商賜顧請移玉到各分局代理人面議是實此佈

光緒廿一年正月廿八日 香港總理人參孖帮洋人潘裕廣啟

滙豐針務礦有限公司

敬者本公司總理人招人投票承買平常股七百五十份此股經已交銀三元七毛五仙每份額外充股一千五伯份如有欲投票得此股份者祈於英六月一號十點鐘以前交往皇后大道中千歆房本公司寫字樓司理人收入茲將投票章程列下
一凡有投票須用格式紙填寫問本公司取用便有該投票外須寫明 Tender for Shares 字樣
二投票之人可要多少或要全數但所要多寡該銀若干即隨票先交每百元二十五元
三如有本公司股友及外人投票同價者本公司之股友則得額外充股之股份
四一經通知派給若干份限弍十四點鐘內將該銀全數繳足如有不能如期繳交者即註銷
五投票准於英六月一號禮拜六日正午當眾値理人之前開拆隨即發信通知派給若干
六本公司儘可任意棄取各票或最高價之投票

一千八百九十五年五月十八號 秉值理命司事人致近謹啟

分明林立園邀齡集 真誠兒科

嘉補男婦氣血功力非常靈驗每服價銀壹毫十分奇效果然收命靈丹調和方法另有兒科價銀壹毫
香港上環德馨材行售分代售處
海旁廣安玉器舖 老城隍廟前新廣泰行
興隆錢號 廣府前得元錢銀號
興隆中約泰盛紙店 太平街宏泰銀號
鴨巴甸街 永安登
香港酒舖

扎北士的保險火燭燕蘭公司告白

香港名北扎北士的保險燕蘭洋保險公司向來賠償公道貴客賜顧請到香港上環文咸東街德榮行 咸大街恒益內玉興號 黃埔碼頭 商便是
光緒十二年八月初四日 代理人公司謹啓

鷄步煤炭發客

本行常有鷄步各式煤炭發客其炭碎價廉經蘇機公司用開皆稱適用諸君光顧到小號面議
光緒廿一年元月廿四日 新昌洋行謹啓

貧洋記泰

啓者本號在香港中環海傍第百十四號門牌上所用外國各欵顯微鏡器具發售 貴商光顧請移玉步此佈聞
光緒十七年十月二十四日

天寶堂告白

本堂製造三鞭酒方向秘傳授與人亦無分枝本店偶聞竟有假冒天寶堂三鞭酒發客茲今再加驗查明確定部究治各宜自重毋貽後悔
光緒二十年元月十五日 廣東省城天寶堂啓

牛奶嚜巢鵲

諸君採買請認明上鵲巢嚜爲記庶不致悞

此乃上好牛奶請嘗之試
四十一
旗昌洋行發售

勞記號精製吧喇是油

啓者小號精製上好吧喇是油此油極爲有法油本如油鋼如金向蒙諸君光顧已馳名中外今特格外減價以便客商採辦并有上等好火酒發售如蒙賜顧請移玉到上環大街地口街稻辦老酒舖商酌便是
甲午年正月十九日 勞記號謹啓

杏花樓

玆將本樓午叙小酌酒菜菜麵糭水俱在價內列於左

壹員
菜二半賣　雞蓉生翅半賣
瘦肉絲炒麵一賣
紅瓜子一碟
色酒壹壺
名茶四盅

壹員半
雞蓉生翅半賣
菜壹半賣
紅瓜子一碟
色酒二壺
名茶四盅
瘦肉絲炒麵一賣

式員
雞蓉生翅半賣
菜三半賣
紅瓜子一碟
色酒一壺
名茶四盅
楊洲小窩一個

二員半
菜三半賣
冷暈二個　皮旦
色酒二壺　蝦淅
紅瓜一碟
名茶四盅
楊洲小窩一個
點心一度

三員
雞蓉生翅半賣
菜四半賣
熱食二個
冷暈二個　皮旦
色酒二壺　蝦淅
紅瓜子一碟
名茶伍盅
楊洲小窩一個

三員半
雞蓉生翅半賣
菜四半賣
熱食四個
冷暈二個　皮旦
色酒二壺　蝦淅
紅瓜子一碟
名茶六盅
楊洲炒飯半賣
點心一度

四員
雞蓉生翅半賣
菜四半賣
熱食四個
冷暈色酒各二　蝦淅　皮旦
紅瓜子一碟
名茶六盅
點心一度
五柳居魚一條
楊洲炒飯半賣

單價計算或不要生翅任換別菜隨意方便倘客多衆除額例每位加茶水銀三分

菜式麵食任揀各半賣列〇各小碗列
炒鴨片　炒排骨　炒生魚片　炒棉羊絲　炒蝦仁　炒鴨掌　炒向螺　豆豉魚　荔枝魚　醋溜魚　切肉蚧　芙蓉蚧
京都溜干菜　杏仁豆腐　醋溜蚧　什錦鴨羹　草菇川鴨片　冬瓜露　燉冬菇　雞蓉鮮魚頭　火腿冬瓜
雞蓉小燕　九王會鮑絲　海秋魚根　金銀鮮合　珍珠魚皮　蝴蝶海參　金錢冬菇　火腿榆耳　湯泡肚　炒滑雞片　雞蓉魚頭　炒荑牙鴨片

〇炒麵食開列
楊洲炒冷飯半賣　楊洲小窩麵一個　肉絲炒米粉一賣
楊洲小窩米粉一個　瘦肉絲炒麵一賣　鮮蝦水餃子三十隻

本樓菜式太多不能盡錄如欲加添照此
杏花樓主人[illegible]識

粵東省黃祥創始意油丸項參茸各散如桂發兌

本號祖傳如意油[illegible]　十餘[illegible]中外馳名出[illegible]
別人近多無恥之徒用偽藥混充本堂如意油假冒招牌欵式悞人非淺
茲於光緒二十年正月特用水印單紙映起便見以別眞偽而杜假冒
諸君光顧請認黃祥華字號自木印為記庶不致悞
萬應如意油　參茸補本丸　八寶紅靈丹　鹿茸三鞭酒
參茸衞生丸　端科吉祥丸　神效萬應茶　參茸衞生酒
參茸寧神丸　百發珠散　兒科回春丹　滋陰百歲酒
老舖在粵東佛山鎮文明里開張　一舖在省城大南門內雙門底開張　一舖在豆豉巷中約開張　一舖在太平門外樂[illegible]街開張
光緒二十一年正月十九日　粵東省佛黃祥華謹啟

些刺士局分燕梳遷寓

敬者巴露打餘士梁[illegible]燕梳公司開設分局多年[illegible]
寶商賜顧賠償快捷人所共知現分局遷回文咸東街門牌廿號綿綸三樓諸君光顧請移玉到本寓與陳耀山面商事欵價目無不格外特此佈聞
光緒二十一年十月初九日　些刺士[illegible]啟

賣重屋業投[illegible]

未十[illegible]承命准於本年英六月五號[illegible]五月三十[illegible]拜三下午三打鐘以下貴重屋業出投即門牌二號四號六號八號十號十二號大笪地街之屋即水坑口是也此業[illegible]落本港內地段二百一十二號及二百一十二A字等段如欲知其詳細及投賣章程請問[illegible]人[illegible]或賣主律師蔭建臣及[illegible]士便知此白
英一千八百九十五年五月廿二號　蔭建臣及禮[illegible]士律師[illegible]啟

代沽糖食雜貨告白

敬者[illegible]年小號分設一糖行在上海二[illegible]北[illegible]專代各[illegible]赤白[illegible]各項雜貨及代辦回頭貨等其佣[illegible]息公平計算如欲將貨跟[illegible]亦可[illegible]各富商有欲賜顧者請[illegible]致上海本號或請至[illegible]內與何[illegible]生[illegible]生或李瑞生面商便妥
光緒廿一年四月[illegible]六日
寓港[illegible]房內生昌裕謹啟

潘人和號

家製婦科毛雞藥酒

此酒專治婦人產後[illegible]頭[illegible]寒[illegible]發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化[illegible]永無後患功難盡述又治男子[illegible]筋骨疼痛手足[illegible]半身不遂面黃肌腫舉動無力夜汗[illegible]汗及小腸疝氣膀光子大等症[illegible]能收效如神此酒以[illegible]手雞[illegible]主[illegible]藥配製其方[illegible]人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之[illegible]藥也近[illegible]患此症者[illegible]多故不[illegible]家藏用以[illegible]濟存心特設在省城太平門外[illegible]欄街潘人和號[illegible]發售每兩取回雞酒藥料本銀[illegible]分正[illegible]
乙未年三月初五日　廣東省城潘人和號主人謹啟

全安火燭保險公司告白

敬者本公司[illegible]六十萬員專保屋宇貨倉家私貨物[illegible]火燭之處所有保險章程做照英例辦理卜吉本月十一日[illegible]凡華商賜顧專用華文[illegible]票以便[illegible]核本公司寫字樓寓皇后大道[illegible]門[illegible]二號萬安保險公司內諸尊光顧請到面議保價從宜此佈
光緒廿壹年二月初八日　總司理人[illegible]少[illegible]謹啟

開平局派息告白

敬者本[illegible]按年[illegible]結向於四月內一律核[illegible]刊[illegible]分佈於五月初一日派分股利[illegible]在[illegible]茲光緒二十年分總結帳目因海氛不靖烟台營口各處之帳未能如期[illegible]其統年[illegible]結未免因之延悞現已催令各處將去年帳目[illegible]以[illegible]結[illegible]分[illegible]因將光緒二十年分甲午年第十一屆總結展至六月初一日在上海開平礦務局天津開平礦務局三處分派股利預於五月內在唐山總局[illegible]清楚仍請在股諸君杜臨查閱以便發刊至[illegible]同川資仍由總局[illegible]屆分利新[illegible]各[illegible]友務將息摺連同股票一[illegible]來[illegible]利各[illegible]核[illegible]派息俾於股票內加印鑑記如祇將息摺送來取即[illegible]議駁回幸[illegible]諒是荷特此布達
光緒廿壹年[illegible]初四日　開平礦務總局啟

瑞昌號告白

本號精製[illegible]酒膠[illegible]生[illegible]生[illegible]各[illegible]向來不惜工本馳名中外無[illegible]近有無恥之徒假冒小店招牌以偽亂眞茲於光緒十八年六月份更換各色招紙[illegible]無分枝別處仕商賜顧請認粵東省揚仁南瑞昌號老酒庄庶不致悞
光緒二十一年元月十五日　瑞昌號謹啟

萬安保險有限公司告白

敬者本公司甲午年[illegible]本息[illegible]經已集議週息壹分二厘算照章於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
光緒廿一年二月廿七日　承命司理人[illegible]少[illegible]謹啟

德格蘭純鋼[illegible]司告白

[illegible]在英國[illegible]格蘭[illegible]製造柔軟鋼板鋼片鋼條乃爲船艘及大鐵路[illegible]士[illegible]門牌第廿二號專代製造柔軟鋼[illegible]之用[illegible]各欵鋼[illegible]路所[illegible]鋼[illegible] Morris, SB. SBO. SBOO. [illegible]精細無匹[illegible]之[illegible]之曲之無[illegible]如意殊無分毫[illegible]之痕跡用[illegible]之亦無破裂[illegible]家[illegible]鋼中之[illegible]指柔也本公司向與英國皇家[illegible]路[illegible]等件及俄羅斯意大利大呂宋諸國製造各欵鋼器歷已有年均蒙推許如有貴商賜顧或欲知價值如蒙請移玉或函至香港中環[illegible]七號門牌本公司代理人[illegible]學行[illegible]可也本公司[illegible]在中國代理[illegible]無分[illegible]家特此佈
中[illegible]香港代理人[illegible]謹啟

新杜路美地白濁丸

SANTAL MIDY.

此藥係用檀香油質兼配妙藥製煉造成曾經歐洲各處名醫考驗治花柳五淋白濁白帶等症服此藥者兩日內立見奇效此藥又與平常所賣新杜路藥油不同蓋此藥配製得宜誠無[illegible]加之品故人皆稱爲妙藥且名醫咸共[illegible]奐者也但近多[illegible]之徒假冒本號發售諸尊光顧請認本號招牌[illegible]號明白以免受騙貽害是以各丸均印[illegible]以便購者認眞　賜目留心細看清楚不致錯誤矣凡病者初服此丸每一點鐘宜服一粒及見功效淋濁已止則每三點鐘服丸一粒如是者七天可能復原永無復發然服藥時最忌行動過多尤不可食燥熱之物如胡椒等類雖肉食亦宜少吃爲佳可多服清潤之件如牛奶胡麻茶極合必須切戒色慾倘病者能照單服食兩日內可止痛痊愈眞絶頂靈藥也
此丸在巴黎斯城製造抵香港屈臣氏大藥房及中國通商口岸各藥房發售

福興公司告白

啟者本公司之五兩庄金山烟膏每罐價銀現七元五毫[illegible]實與人均有[illegible]圖章執照存底除[illegible]福二公司外並無分託別人寄售今竟[illegible]射利之徒假冒本公司招牌將貨暗中發賣每罐取價六員五毫其招牌紙與執照使非取本公司之貨與之比並留意察驗亦難辨其眞偽貴客[illegible]顧必須在本公司店前或[illegible]福公司處買入方是[illegible]貨若由別[illegible]得及[illegible]七員五毫皆是私烟雖有假照貼在罐上[illegible]非[illegible]自本公司必無照[illegible]一經執獲定行[illegible]仍要究[illegible]由何處[illegible]來其所賣者又是何人所行釋放今以仕商各客未知底細恐爲此輩所悞特由日報申明[illegible]免悞[illegible]罰之意耳此佈
光緒廿一年四月十一日　萬福鴉片公司內福興公司謹啟

寶路公司告白

啟者本公司遷[illegible]樓上二三樓如諸貴客賜顧請登樓上觀賞[illegible]是所厚望特此預聞
一千八百九十五年四月四號
寶路公司告白

三益隆炭

啟者本號常有各等[illegible]炭局炭他油發客鋪在中環機利文新街門牌第二十一號開張貴客光顧請移玉步
光緒廿壹年四月十五日謹啓

承受告白

啟者中環皇后大道門牌壹百二十號泗興隆洋衣[illegible]今因陳慎本堂陳[illegible]將名下股份鋪底一概頂與合成堂承受[illegible]日本息如數交易清楚[illegible]理與[illegible]與陳慎本堂[illegible]涉先此聲明以免後[illegible]
乙未年四月廿壹日　[illegible]合成堂謹白

煤炭發客

敬者本號自運日本各欵煤炭發客其價甚相宜如貴客光顧者請移玉步到中環海旁利源西街口廿五號門牌二樓面議是荷
乙未正月廿四日　榮源號謹啟

本館告白

啓者本館夥件衆多凡有取貨均係憑部如無部取貨者即交現銀各號相信爲經手是問與本館無涉特此聲明以免後論
華字日報館啓

井上馨往朝鮮為代高麗整頓內政茲因朝鮮執政大臣私求助手俄已查有憑証遂索然而歸○倭邦常深馬火山今又噴薄濃烟爲是地居民之害亦彼國之災警也○西歷五月二十四號即華歷五月初一日派駐台灣倭總督華山氏帶同隨員人等共壹百七十餘人于是日下午由廣島起程附搭橫濱丸前往台灣淡水與中國使臣李觀察會合割交台灣○聚賭被拘　昨初九晚港差憑票至摩羅下街擒捕某記牌館壹間捉去四十餘人中有生意場中少年等輩若干多是長衫窄袖意態自豪者並棍殘銀兩爲數頗鉅蓋其聚賭轉局有違例禁也

蘆然上首雖不能吮乳而耳目口鼻無異乃嘗爰告知院主文醫士會同李豹二西醫及王曹仇諸華醫再三商議對以無法可施媚求將上首割去諸醫謂甫生一月未便奏刀婦乃抱孩乘輿而去

派兵護送　李伯行觀察綸芳奉命赴臺日前戩滬譽息征鹿將欲駕赴臺灣江海關道劉康侯觀察飭滬軍親兵營管帶婁月亭遊戎派高哨弁帶兵四十名侯李觀察秉節時護送赴臺○旅順消息　滬埠西報館接到旅順消息云倭人所掠中國之鎮遠兵輪已在該處船塢中將外面損傷處修好定于中歷五月初五日駛往東洋○徘徊中道　滬埠西報館接到台地華人來信云日廷前派水師提督開勃亞嫣爲臺灣總督已駛抵澎湖嫣宮島聞該倭督本奉日廷之命往駐臺北因刻下臺民懷憤不平一時未能蒞臺故暫駐嫣宮島以便將來就近到臺也○奉省近聞　有自奉天至烟臺者云自有割地畀倭之議民間皆大爲失望或議遷入內地或議恐衆抗拒及有韓瀰外一流人及宋某等草野雄英昔爲莠民今作義士相率與倭抗衡則是倭人雖救當亦知衆怒難犯矣刻日倭人之受傷抱病者紛紛載之回國弁兵人等蒼黃擾攘似皆有歸志云○苗勇開差　貴州古州鎮總兵丁衛三軍門所部苗勇於三月間陸續到津祇以和議已成並未出關禦敵嗣奉　欽差大臣劉峴帥檄飭赴欒州一帶駐紮以爲榆關後路所帶十數營已於四月十九日起陸續開差乘坐火車向欒州進發矣

臺灣近信　德臣西報接台灣滬尾訪事人初四日寄來手書云臺地官民拒禦倭人衆志成城枕戈待旦必決一死戰台北府地面已有洋人兵勇五十五名另炮船式艘水勇壹百五六十名駐守爲保護洋人起見至滬尾炮台有大炮四門足堪抵禦倭衆且上流三英里之遙右岸一帶現俱深掘地營四面有大山圍護中置大炮式門台兵儘可在地營內往來策應敵炮不能遙擊近又新添過山大炮數門惟此山炮未免屬陳舊之製由滬尾至台北府沿河屯駐台兵壹萬名洵屬如荼如火惟衆謂倭軍若果來攻必先擊基隆蓋基隆乃首要之區與台北府相去約十八英里基隆炮台築在四山之中峰巒迴抱互相犄角指向港口甚得地宜有新式暗士當耶大炮六門大小不一另過山炮六十尊並金陵軍裝局自製機器炮多如山積蓋此乃預備防守台北者也此外另有台軍式萬名嚴密屯紮查唐中丞統雄兵約十萬之衆俱屬粵東湖南壯士其餘則士兵不可計數此士兵多屬客籍蓋客籍人素稱悍勇驍捷善戰其所用槍多係茂些新式快槍堪稱勁敵之軍初四日倭人有松島軍艦駛到翌晨該艦并浪速艦與郵船一艘均同時開出海面而去故初五日從遠處竟無倭艦灣泊不測其何故也

上諭電傳

五月初六日奉　上諭陸潤庠奏請開缺回籍養親一摺國子監祭酒陸潤庠着准其開缺欽此同日奉　上諭山東布政使着張國正補授李邦楨着授福建按察使欽此○初八日奉　硃筆潤頤補授內閣學士兼禮部侍郎銜欽此○同日奉　硃筆晏遜武補授詹事府少詹事欽此　現換實地紗袍褂

整頓江防　金陵下關爲省城長江第壹要隘自香帥蒞任以來飭設水雷派兵輪守砲台整飭營伍無不實事求是維目下和議已成而未雨綢繆不得不先事圖維日前香帥特派鶴字五營移駐下關以資防禦聞金統領滿新募浙西滿字前中兩營已於廿二日到下關屆香帥批飭駐紮下關以厚兵力並委鶴字營統領謝軍門辦理下關履有炮臺添屯軍火似香帥之整頓江防關心時事以視彼之負心賣國者眞有霄壤之判矣○嬰孩異相　日前某氏婦懷孕乘轎至上海同仁女醫院後隨婢女數輩自言籍隸山東於今春至滬假寓英租界長發客棧月前曾產一孩形甚怪異特求診察以破疑團女醫某氏驗之則見孩五官無異惟首上有首二首疊若胡

福利洋行火燭洋面燕梳分局

敬者脩付畢者火燭洋面燕梳公司開設多年賠償快捷現設分局寓在上環海傍萬芳樓右便香港輪船公司內　諸君光顧請到本分局與代理人梁端甫翁面商事欵價目相宜此佈

光緒廿壹年五月十一日　福利洋行爹核公司謹啟

均泰煤炭

啟者本號常有各等煤炭局炭他油發客鋪在中環機利文新街門牌第廿六號　貴客光顧請移玉步

乙未年五月初九日　均泰謹啟

告白

啟者弟自退職以前所有買賣數目等項俱歸弟支結清楚並無小欠以後倘有數目未清與弟無涉特字聲明以免後論

光緒廿壹年五月十壹日　華利洋行　楊棣臣啟

告白

啟者弟即日接到本行買辦之職以後所有買賣收支等項俱歸弟經理以前所有買賣及揭借等項未清俱歸舊人理妥與弟等無涉特字聲明以免後論

乙未年五月十壹日　華利洋行徐善恨啟

告白

啟者按察使司衙門署經歷司辛奉　臬憲批准一千八百九十四年大錢債案第二十三宗原告係姚林氏被告係盧阿三及何阿四　已故姚州又名姚瑞南前在香港威多厘亞城些厘街第弍號門牌居住係約于一千八百九十三年五月廿一號身故凡屬該死者債主須於一千八百九十五年七月八號以前將姓名住址及欠項或欠項內有担保者一并詳細列明先給信資由信館寄交香港皇后大道五十四號門牌原告律師堪士收入倘各債主屆期未將欠項寄交本律師者一槪不能均沾　臬憲批定之利益如各債主有保單執據者須於壹千八百九十五年七月十三號禮拜六正午十二點鐘以前遞交威多厘亞城　臬憲衙門經歷司查核債欵此佈

一千八百九十五年五月九號　香港皇后大道五十四號門牌堪士律師啟

前往安南西貢埠

茲有火輪船名快得利準於十二日落貨至本月十五日啟行前往安南西貢埠如欲附貨搭船者請到本公司面議是荷

乙未年五月十一日　南和公司啟

火船前往北海埠

啟者本行有火船一只名信得利準於本月十一日下午七點啟行前往北海埠貴客附貨搭船者請至本行面議

乙未年五月十一日　孖地洋行謹啟

前往橫濱神戶埠

啟者本行火船名伊連准五月十四日下午四點啟行往橫濱神戶埠貴客附貨搭船者請至本行面議

乙未年五月十一日　禪臣洋行謹啟

往汕頭星架波等

啟者本號有火船名潭州啟期五月十一日下午五點開行往汕頭星架波庇冷埠貴客欲附貨搭船者請到本行面商

乙未年五月初四日　恒盛昌啟

創辦濟安洋面保險有限公司小引

洋面保險公司之法創自西商自我國海禁大開中外互市我華商竊恐自有利源偏流傍溢故踵而行之者上海則有招商局仁濟和保險香港則有安泰保險萬安保險開辦有年均獲厚利惟是往來貨物何啻萬仟而保險公司僅惟三兩設保者常形額溢投保者轉多外求非徒不諳利源究未大開方便竊效曾履著時更堪乘勝買之操可爲預決此洋面保險公司之所宜再設也茲擬聯合同志在本港及通商各口再設一洋面保險公司名曰濟安專保內地外洋及來往中外國各港口岸輪船梳船並貨物科本銀壹百萬員分作五仟股每股本銀式百員先科壹百員所有章程皆按照洋商保險例辦理仰所同志列公各發豪情勸成美舉庶我華商自有之利權愈推愈廣是所厚望焉　諸君有欲附股者請到　上環海傍泗盛和記　文咸街瑞記棧　渣打銀行辦房　文咸街元發行　中環廣永生號　榮華里楊蘭記　取認股單塡註姓名住址以便發回收單存據　招股日期限三個月爲額由五月十一日至七月初十日止

光緒廿一年仲夏吉日

總理銀兩事務人陳堯軒　高㟴琴　盧冠廷　容翼廷　黃德桑　楊硒安　譚子剛

承命司理人陳鷹雲謹啟

當衆出投

啟者今有坐落香港裙帶路地方憑官批掌管貫重物業準於西歷一千八百九十五年六月初六日禮拜四即華乙未年五月十四日下午三打鐘在其坐落處所先作一單如賣不得脫則照下開單數當衆投賣

計開

一單荷理活道門牌第六十一號屋一間坐落內地地基第六十號B字份之第一號小份

二單鴨巴甸街門牌第卅一號屋一間坐落內地地基第六十號C字份之第一號小份

三單披利街門牌第十六號屋一間坐落內地地基第一百七十五號餘份內之一份

四單披利街門牌第十八號屋一間坐落內地地基第一百七十五號餘份內之一份

欲再知此業各節詳細及拍賣章程者請問弟等便悉此佈

一千八百九十五年五月三十號　律師狄近拍賣人岩士當耶仝啟

前往安南西貢埠

啟者茲有快捷火船名厘柯准初五日落貨五月十一日開行前往安南西貢埠貴客附貨搭船者請到本公司面議

乙未年五月初二日　南和公司啟

告白

穀種甚多故有百穀之號惟麥與黍亦列六穀之名製麵之得選其色紫而心潔白味甘而尤貴鹹甜集用所以製物得宜人身之大體得以六穀益顏而潤澤所以天地生物養人之至寶也茲者小店曾聞海外有精工而製作巧技奪天孫所用之物無不細察其由配度得宜與人食之無得于身體而益顏容之澀潤身心之物綿壽之品其色白而香甘其味和而緩臟上可養體下可以除病虛弱飼之無不加體爲本店不惜遠訪請來精工妙製餅乾一種遠近馳名幸蒙士商賜顧無不讚轉而壽茲將貨色列左

麪包　麥包　梳打餅　甜餅乾　丫刺叻　蛋黃餅　思戟　茶餅　布糕戟　牛脷餅　金錢餅　加崙餅　杏仁餅　之士戟　色餅

貨色太多不能盡錄　諸尊光顧斷無過取請認字號庶免魚目混珠近有無恥之徒假冒本店字號買者細辨免受其愚也舖在香港中環威靈頓街門牌九十九號開張

光緒二十一年歲次乙未　蒲月十一日　胡義和號謹識

告白

敬啟者今春滬地時疫流行鏡湖醫院救疫恤民在院內分設東西兩廠延醫施藥心與力疲而上天降災今猶未已爰集醫士商議治病之處貴乎得水通風乃能解愠欲求成效詢謀僉同即稟官詳憲准在石角嘴分局調治以期日起有功惟是經費浩大一木難支會邀善信仗義解囊爲倡善之首但非集腋無以成裘必藉衆擎方能易舉因到本港向大善士勸捐并託敝院共勸美舉伏願仁人君子量力輸將行見天降百祥室有餘慶如有樂助銀兩或交本院代收發條爲據謹此佈聞

乙未年五月十一日　香港東華醫院代啟

告白

啟者本院水渠現擬改修招人接造如有欲承接者請到東華醫院帳房取則觀看便知詳細定期伍月廿四禮拜日正午截票在院當衆開投如遲不候倘該票合取須要殷實人担保方准承接至於各票建價高低棄取任由値事定奪或總棄而不取亦可特此佈聞

乙未年伍月初四日　東華醫院謹啟

保險告白

啟者本公司代理之咸北輝燕梳公司自一千八百五十四年開設迄今四十餘年歷保貨物傢私均皆妥當賠償快捷由是生意日增惟今年投保生意已足額惜難格外受保多有推辭今特由盈餘積項內撥欵推廣保額諸君光顧請移玉至香港鴨蛋街門牌九號金[illegible]箱店二樓內寓鄭和軒面商價[illegible]

光緒廿壹年五月初八日　[illegible]謹啟

選錄京報

諭旨恭錄　四月廿三日奉　上諭都察院奏直隸滄州民人王鳳鳴以殞命私埋等詞赴該衙門呈訴據稱太監門進福毆斃伊弟太監王志慶並有私埋滅跡情事所控是否屬實亟應嚴切根究著內務府即將門進福送交刑部訊明辦理欽此○同日奉　上諭志元奏病難速痊籲懇開缺一摺泰甯鎮總兵兼總管內務府大臣志元著准其開缺欽此○廿四日奉　上諭步軍統領衙門奏拿獲結夥持械拒傷事主搶劫盜犯請交刑部審辦一摺所有盜犯二李即李友小張即張文安黑子即安洪亮王大即王田柱並窩盜分贓之彭張氏彭啟白孝義等七名口均著交刑部審明辦理未獲之二趙二馬順王小禿小馬等犯仍飭嚴緝務獲送部究辦至原拿此案之出力員弁著俟刑部定案時聲明請旨欽此○同日奉　上諭泰甯鎮總兵兼總管內務府大臣著祥霖補授欽此○五月初二日奉　上諭已革提督聶桂林前因屢次遇敵潰退降旨拿交刑部治罪茲據刑部奏稱該革員現已解送到部請旨辦理等語聶桂林應得罪名即著刑部嚴行審訊按律定擬具奏欽此○同日奉　硃筆本貫補授禮科掌印給事中欽此○同日奉　上諭前因御史鍾德祥奏參山東掖縣[illegible]等強奪地畝淫掠婦女各欵當諭令李秉衡飭屬將首從各犯嚴拿訊辦茲據奏稱李承卿與王作仁等均無濟結匪徒聚衆橫行之事惟於吳津英與王作仁等爭鍋礮一案輒敢干預詞訟潘俊外出未歸遞令其子女立時出屋皆屬情符妄爲花翎游擊銜補用都司李承卿著即行革職交地方官嚴加管束餘著照所議辦理該部知道欽此

羊城新聞

紅單　前督憲李宮保初九日起程往香港十二日乘德公司輪船[illegible]南海縣示十六日赴東較場開考武童騎射　番禺縣示十七日赴東較場開考武童步射○團練維嚴　撫憲馬中丞蒞粵以來首舉團練三月間曾創設團防總局於木排頭公所[illegible]各紳以資籌策并札飭局紳於附城各處與各鄉聯絡開辦現今東西南各關業經[illegible]勇防守四面梭巡惟老城內尚未舉行初壹日團防總局紳傳飭老城各街地保諭知各街正副齊赴明倫堂面示團練事宜速爲舉辦務使民團結內外相安會城有事若金湯之勢邇當海彊烽息外患無虞而戢盜匪以靖閭閻且得藏兵於民之良法爲○勘明焚地　荷塘容李械鬥一案疊登前報意無偏袒有聞必書此日報體裁也茲又聞前月廿八日該縣范邑侯會同統兵彈壓各官由高邊鄉陳家祠起程親至兩族地方查勘焚燬各處逐一訊明勘得容姓焚去李姓恒美村內昭日兩坊屋宇八十餘間李姓焚去容姓頁村和岡月塘等處大小屋宇八百餘間另頁村市內舖戶八九十間一一注册以憑核辦歷來鄉隣械鬥未有傷殘人命焚燬地方至此慘酷者吾願此後各鄉或小有違言即視此爲前車之鑒族老鄉紳極力解勸俾消弭無形相安無事則誠地方之福歟

雨隨潮至　羊石自端陽得雨後連日晴雨無定[illegible]貴庚子西一番較量也初八日又大雨傾盆逾數刻始霽雲光斜曝惟沙基河南瀨河一帶潮汐驟長西濠浸街橫江小渡招招舟子殊覺撐篙人力甚艱波濤激水勁如弩搴裳以涉者皆唱公無渡河之曲焉○私鑄毫　粵省鼓鑄局創自張香帥所出小大銀圓利國利民人皆稱便無如市儈匪徒每有仿照模式私鑄僞銀搀雜充騙遂致城鎮墟場行用稍滯然邇日審色聽聲多有能辨之者詎匪等奸狡異常巧於造作近復鑄出雙毫每枚僅重一錢三分暗中創去一分四厘銀色則與官鑄無異試擲地聆其金石之聲又皆鏗鏘真銀也惟使用銀毫從未有秤戥然後交易者不知經已充去若干矣現省中人察出其僞函囑本館附登報章俾商賈留心考察勿受所欺然此等奸匠匠心作僞貽害不淺果何法以杜絕根株耶

請如其言　粵東賭風甲天下自番攤歸海防抽繳正餉而賭匪益無顧忌現省中大憲力持政體嫉賭若仇特於初十日出示嚴諭懸掛通衢着所有城廂內外河南等處賭博一律嚴禁務絕禍根維持國計然粵省賭風之熾禁賭之難皆由各處皆有劣紳曲爲包庇私受陋規故歷來大憲施禁俱格而不行然謂官保與馬中丞神屏燭奸深明其弊雷厲風行必非劣紳奸役所能蒙蔽矣○兩行互鬥　省中工藝成林各行手作之徒以機房爲首屈一指而玉石車料花梨靴鞋等行人數亦不少花梨者木名也其雕刻粗細亦各別爲一行內有大花行與細花行平日積不相能大花行人衆細花行人少屢被欺凌藉端與鬩屢有所聞茲聞月之初七日兩行復因藝業起釁小新街之大花行各匠往華德里細花行尋仇約門又有箇頭行代抱不平出而扛幫細花行將大花行人揮刃亂斫兩不相下誓決雌雄鎗彈喧天行人警避附近濠畔街即行閉閘以止衝突幸是處距近廣協衙門協戎立委左哨營弁會同南海縣兵勇及撫標兵馳到彈壓始行解散惟兩行飲恨愈深恐難免日後仍提干戈也

中外新聞

批准和議　聖旨恭錄　前報六部九卿等齊赴內閣排班跪聽　聖旨宣罷復送還宮　等因頃接到京友來函恭錄　聖諭正相符合爰亟付手民謹敬錄登以供閱報諸君先覩爲快之意本年四月十四日　硃諭　近自和約定議廷臣交章論奏謂地不可棄費不可償仍行廢約決戰以冀維繫人心支撐危局其言固出於忠憤而於朕辦理此事熟籌審處萬不獲已之苦衷有未深悉者自去歲倉猝開釁徵兵調餉不遺餘力而將少宿選兵非素練紛紛召集不殊烏合以致水陸交綏戰無一勝近日關內外事情更迫北則近逼遼瀋南則直犯畿疆皆眼前意中之事瀋陽爲陵寢重地京師則　宗社攸關况廿年來　慈闈頤養備極尊崇設使徒御有驚則藐躬何堪自問加以　天心示警海嘯成災沿海防營多被衝沒戰守更難措手用是宵旰旁皇臨朝痛哭將一和一戰兩害兼權而後幡然定計其萬分爲難情事乃言章所未詳而天下人民皆當共諒者也茲批准定約特將先後辦理緣由明白宣示嗣後我君臣上下惟期堅苦一心痛除積弊於練兵籌餉兩大端實力研求亟圖興革毋稍懈志毋騖空名毋忽遠圖毋沿積習務期事事核實痛戒其文以收自强之效朕於內外諸臣實有厚望焉

請兵　李伯行觀察此次奉命赴臺割地商請上海關道劉觀察轉商滬軍營調洋鎗隊百名以各營勇不敷調遣祇撥鎗隊四十名隨同觀察赴臺爲之保衛以壯觀瞻竊思此次李傅相赴倭和割地賠銀諸大端公子實左右之而台地百萬生靈涵濡　聖澤具有天良不甘屈伏於倭忠肝義膽海內同欽聞刻已行文各國高竪虎旗爲自主之國矣公子此行必有絕大神通爲國爲民胥於此行卜之夫台民之引領而望公子之至也久矣亦安用此四十名護衛之軍耶行矣公子勉乎哉○猴戰述奇　日本國之山形地方素多猴穴日人因在該處建築新路未免人多呼噪猴遂不安懼而逃諸闔南其地方而闔南其早有羣猴盤踞見新來諸猴大有鵲占鳩巢之勢遂集衆爲堅壁計分黨拏爭持不決者數日兩軍對壘互有死傷道旁觀者如堵墻一日闔南其之猴戰怠假寐而野麥之猴乘其不備如運奇兵者然繞道而進闔南其諸猴猝出不意無從防避昏夜之際戰死甚多巢穴而竄走他方野麥蓋打諸猴遂得長驅直進踞其舊穴撫其國而有其民亦奇矣哉

雅音叠奏　港中印兵樂部定月之十三晚在大花園奏樂遣興已登前報茲悉英兵樂部亦于十八晚九打鐘在園中爲擊鼓吹笳之會則月當頭嬌花弄影更番聽曲不負良宵矣海山勝會也○屋塌人安　初八晚十點餘鐘皇后大道東約門牌第五十七號波斯人打笠店之麵飽店忽然坍塌全樓傾下其時雖有六人在內均幸走脫得免壓傷聞是夜打笠治既登床欲寢惟苦不能成寐起步房外其屋瓦即行下壓故得免于難死生有命不信然歟○倭船自溺　閱西歷五月廿一號長崎電報載有第十六號倭魚雷船在澎湖附近海面擱觸暗礁碰傷沉沒救回以倭人三名餘皆溺斃倭人此次出師何失機之不利耶又有倭廷現委炮艦名松島浪田浪速高千穗四艘開往台灣差遣云

奏稿照錄　昨有粵東南海某孝廉遞[illegible]合詞乞請總署代奏乃甫起草而和議已成事遂中止然其中議論警切策畫周詳方之古人賈生痛哭杜牧罪言殆無多讓爰照錄之以告世之留心國事者　呈爲明詔行大賞罰練兵選將[illegible]事竊聞與日本議和有割奉天沿海與臺灣全省並補賠兵費二萬萬兩及通商蘇杭重慶沙市等一埠聽機器洋貨流行內地免其釐稅等欵又有駐兵威海衞及劉公島四十里地所有壹切[illegible]台兵機釋放失機人員等欵此我一　聖清二百餘年所未有之恥也閱上海新報天下震動聞舉國　廷諍都人惶駭又聞台灣臣民皆不敢奉詔思戴[illegible]年而得此然伏下閱數日換約期迫矣猶未聞　明詔赫然峻拒日人之求嚴正議臣之罪甘忍大辱委棄其民以　列聖艱難締構而得之今一旦從容[illegible]心豈宜忍上負　宗廟下棄其民哉畏由誤於議臣之言以謂　京師爲重邊省爲輕割地則都畿能保不割則都畿震驚故苟從權宜忍於割棄也又以[illegible]又以爲和議成後可十數年無事如庚甲以後也左右貴近論率如此故盈廷之言雖切而不入議臣之說雖辱而易行所以甘於割地棄民而不顧也竊[illegible]也在此一舉各省舉人等棟折榱壞同受傾壓故不避斧鉞之誅犯冒越之罪統籌大局爲我　皇上陳之何以謂棄台民即散天下也天下以吾爲共戴[illegible]國之民矣民心先離將有瓦解土裂之患春秋書梁亡者梁未亡也謂自棄其民同於亡也故謂棄台民之事小散天下之事大日本之於台灣未加一矢大[illegible]俄人將問新疆德奧意日葡荷皆狡焉思啟有一不與都畿必驚若皆應所求則自啖其肉手足腹心殆將盡矣僅存元首豈能獨存且行省已盡何以爲[illegible]者成乃謂割地以保都畿此敢於欺　皇上愚天下也此中國所痛哭日本所陰喜而諸外國所竊笑者諸國知吾專以保都畿爲事皆將陽爲恐嚇都畿而陰境過省其來必速此日本所爲日日揚言攻都城而卒無一炮震於大沽者蓋深得吾情也恐諸國之速以日本爲師也是吾以割地而鼓舞其來也　皇上試召羣臣割地議和之臣以此詰之度諸臣必不敢保他國之不來而都畿之不驚也則今日之議割地棄民何爲乎　皇上亦可以幡然獨斷者或以庚申二十年乃有甲申之役二十年中可圖自强今雖割棄徐圖補救此又敢以爲嘗欺　皇上賣天下者也　稿未完

化外野番　[illegible]葛地方有一種野番未受教化蠢若鹿豕巫來由語謂之烏鬼丹戎此種人風俗凡及笄之女皆自爲擇配父母兄弟不得而禁之當有一女由[illegible]以至五六夫不等大有以多爲貴之意且皆擇其鼻大目深者爲第一等人物其俗之蠢陋如此謂之化外野番不亦宜乎○[illegible]造茶輪　瑞記洋行代理之裕高輪船公司現又在英國造成新輪一艘取名加扶列地重載五千五百噸現已工竣出海將來以之往來中國口岸專載運茶斤云○倭造燕酒　倭國小街僻巷多有小茶肆俗名架非館紅燈綠酒誘惑迷魂以供外國水手之流聚飲取樂惟其所沽之酒多爲自製雜名洋酒而以劣品酒釀成飲之常壞人身茲閱西報稱有西國水手數人在此等陋室沽飲每盅洋酒取價五仙詎飲後翌日不知何故此二人俱魂赴泉台西人聞知其事疑係飲倭人此等惡酒所致謂須查究其事云○勞軍仍錄　昨日勞打來電謂倭軍在台北府登岸云據倭人在台北府基隆之北倫渡登岸本館業已賜訪事人專電錄諸前報矣○法軍兩譯　閱越南東京法報載接法京電信云法軍現在加士加島征剿荷花土[illegible]捷音屢報敵人棄城不戰而遁有某黨首三人今亦投誠歸服法人矣○又云英法兩國因爭論埃及國事致相齟齬現俄國擬出爲魯仲連不日則言歸于好云

俄懾倭魄　閱西報云西歷五月六號有火船名砵亞爹列由俄國琿春行抵朝鮮釜山埠據舟中人所述云西歷四月三十號琿春俄總督奉[illegible]倭國理事官稱琿埠業已作爲軍埠舉行軍法政治盡日間即與外國決裂兵戎相見惟與何國開仗尚未能先告也屆時倭人之在琿春者或要遷徙令出境不得逗遛云云此信一經播傳于外倭人之在琿春均相顧失色驚惶不勝多有收拾行裝預備離埠之想故此次該輪南上載倭男女共八十餘人有避往釜山及遄返倭邦者俄人欲與決裂之國雖不明言而意在倭內螳螂捕蟬而黃雀則在其後至今猶不可測也○倭報彙錄　西歷五月十八號倭報云倭王前派往遼東地面統軍之棲川親王及大島少將等員均壹律附輪行返倭邦矣○派駐朝鮮倭使臣井上馨亦將返倭而去辭倭派